

Aussprache der Lautschrift

ch	raues „ch“ wie in „Bach“ (niemals wie in „ich“)
dsh	„dsch“ wie in „Dschungel“
e	Laut zwischen „e“ in „Beet“ und „ä“ in „Bär“
gh	wie „r“ in „Rasen“, tief im Rachen gesprochen
h	„h“ wie in „haben“, immer deutlich hörbar
j	wie „j“ in „Jahr“
ng	nicht wie in „singen“, sondern getrennt („n+g“) wie in „angenehm“
o	langes, offenes „o“ wie in engl. „morning“ (nicht wie in „Sohn“)
q	wie „k“ in „Kralle“, tief im Rachen gesprochen
r	gerolltes Zungenspitzen-r
s	stimmloses „s“ wie in „Wasser“, auch vor „p“ und „t“!
sh	wie „j“ in „Journalist“ oder „g“ in „Etagé“
z	stimmhaftes „s“ wie in „Sonne“
'	ein leichter Knacklaut (Stimmabsatz) wie z. B. im Wort „Zahn“/arzt“. Der Knacklaut kann auch am Ende einer Silbe auftreten.

Tadschikisches Alphabet & Lautschriftzeichen

А а	a	М м	m	Ӣ ӣ	schtsch
Б б	b	Н н	n	Ъ	'
В в	w	О о	o	Ы	y
Г г	g	П п	p	Ь	-
Д д	d	Р р	r	Э э	e
Е е	e, je	С с	s	Ю ю	ju
Ё ё	jo	Т т	t	Я я	ja
Ж ж	sh	У у	u	Ғ ғ	gh
З з	z	Ф ф	f	Ӣ ӣ	i
И и	i	Х х	ch	Қ қ	q
Й й	j	Ц ц	ts	Ӯ ӯ	ü
К к	k	Ч ч	tsch	Х х	h
Л л	l	Ш ш	sch	Ӣ ӣ	dsh

Nichts verstanden? – Weiterlernen!

Wie bitte?	Шумо чӣ гуфтед? Schumo tschi guft-ed? <i>ibr was sagt-ibr</i>
Sprechen Sie Tadschikisch?	Шумо ба забони тоҷикӣ гап мезанед? Schumo ba zabor-i todshiki gap me-zan-ed? <i>ibr auf Sprache-IZ tadschikisch Wort ME-schlagt-ibr</i>
Ich verstehe ein wenig Tadschikisch.	Ман тоҷикиро камтар мефаҳмам. Man todshikī-ro kamtar me-fahm-am. <i>ich Tadschikisch-AKK bisschen ME-verstehe-ich</i>
Sprechen Sie bitte langsam.	Оҳиста гӯед. Ohista gü-jed. <i>langsam sagt-ibr</i>
Ich verstehe Sie nicht.	Ман гапҳои шуморо намефаҳмам. Man gap-ho-i schum-ro na-me-fahm-am. <i>ich Wort-Mz-IZ ibr-AKK nicht-ME-verstehe-ich</i>
Wer spricht hier Deutsch?	Ин Ӯо ба забони немисӣ кӣ гап мезанед? In-dsho ba zabor-i nemisi ki gap me-zan-ad? <i>hier auf Sprache-IZ deutsch wer Wort ME-schlägt-er</i>
Wie heißt das auf Tadschikisch?	Ин ба забони тоҷикӣ чӣ ном дорад? In ba zabor-i todshiki tschi nom dor-ad? <i>das auf Sprache-IZ tadschikisch welcher Name hat-er</i>
... auf Deutsch	... ба забони немисӣ ... ba zabor-i nemisi
... auf Englisch	... ба забони англисӣ ... ba zabor-i anglisi
... auf Französisch	... ба забони франсузӣ ... ba zabor-i frantsuzi
Wiederholen Sie bitte.	Бемалол бошад, такрор кунед. Bemalol-boschad, takror kun-ed. <i>bitte Wiederholung macht-ibr</i>
Schreiben Sie das auf.	Инро нависед. In-ro nawis-ed. <i>das-AKK schreibt-ibr</i>

Die wichtigsten Fragewörter

кӣ? – чӣ?	ki? – tschi?	wer? – was?
кадом?	kadom?	wie, welche/r/s?
чи тавр?	tschi tawr?	wie?
чӣ хел?, чӣ гуна?	tschi chel?, tschi guna?	welche/r/s?
(дар) куло?	(dar) kudsho?	wo?
аз куло?	az kudsho?	woher?
(ба) куло?	(ba) kudsho?	wohin?
чаро?	tscharo?	warum?
чанд?	tschan(d)?	wie viel?
чандӯм?	tschandüm?	wievielte/r/s?
кай?	kaj?	wann?

Die wichtigsten Richtungsangaben

ба тарафи рост	ba taraf-i rost	rechts
ба тарафи чап	ba taraf-i tschap	links
рост	rost	geradeaus
ба ақиб	ba aqib	zurück
дур – наздик	dur – nazdik	nah – weit
чорраҳа – светофор	tschorraha – swetofor	Kreuzung – Ampel
ба ҳамгашти куча	ba hamgascht-i kutscha	um die Ecke
дар марказ	dar markaz	im Zentrum
дар беруни шаҳр	dar berun-i schahr	außerhalb d. Stadt

Die wichtigsten Zeitangaben

парирӯз	parirüz	vorgestern
дирӯз – имрӯз	dirüz – imrüz	gestern – heute
пагоҳ, фардо	pagoh, fardo	morgen
пагоҳи дигар, пасфардо	pagoh-i digar, pasfardo	übermorgen
пагоҳирӯзӣ	pagohirüzi	morgens
дар нимаи рӯз	dar nima-i rüz	mittags
баъд аз нимаи рӯз	ba'd az nima-i rüz	nachmittags
беғоҳӣ	begohi	abends
пештар – дертар	peschtar – dertar	früher – später
тез, зуд	tez, zud	bald

Die wichtigsten Fragen & Sätze

Setzen Sie in die folgenden Fragen und Sätze sinnvolle Hauptwörter aus den einzelnen Kapiteln ein!
(In-dsho) ... hast(-mi)? (Ин Ӯо) ... ҳаст(-мӣ)? Gibt es (hier) ...?
Ha, hast. Ҳа, ҳаст. Ja, gibt es.
Ne, nest. Не, нест. Nein, gibt es nicht.
... dar ku-dsho ast? ... дар куло аст? Wo ist ...?
Ba man ... lozim ast. Ба ман ... лозим аст. Ich brauche ...
Schumo ... dor-ed? Шумо ... доред? Haben Sie ...?
In tschist? Ин чист? Was ist das?
Bemalol-boschad, ba man ... dih-ed. Бемалол бошад, ба ман ... диҳед. Geben Sie mir bitte ...
... dar ku-dsho charidan mumkin? ... дар куло харидан мумкин? Wo kann man ... kaufen?
To ... bilet tschan(d) pul me-ist-ad? То ... билет чанд пул меистад? Wie viel kostet die Fahrkarte nach ...?
Schumo to kudsho me-raw-ed? Шумо то куло меравед? Wohin fahren Sie?
Mo to ... me-raw-em. Мо то ... меравам. Wir fahren nach ...
To ... awtobus kaj harakat me-kun-ad? То ... автобус кай ҳаракат мекунад? Wann fährt der Bus nach ... ab?
Ba ... bo kadom roh raftan darkor? Ба ... бо кадом роҳ рафтани даркор? Wie komme ich zu / nach ...?